



Comfo Q

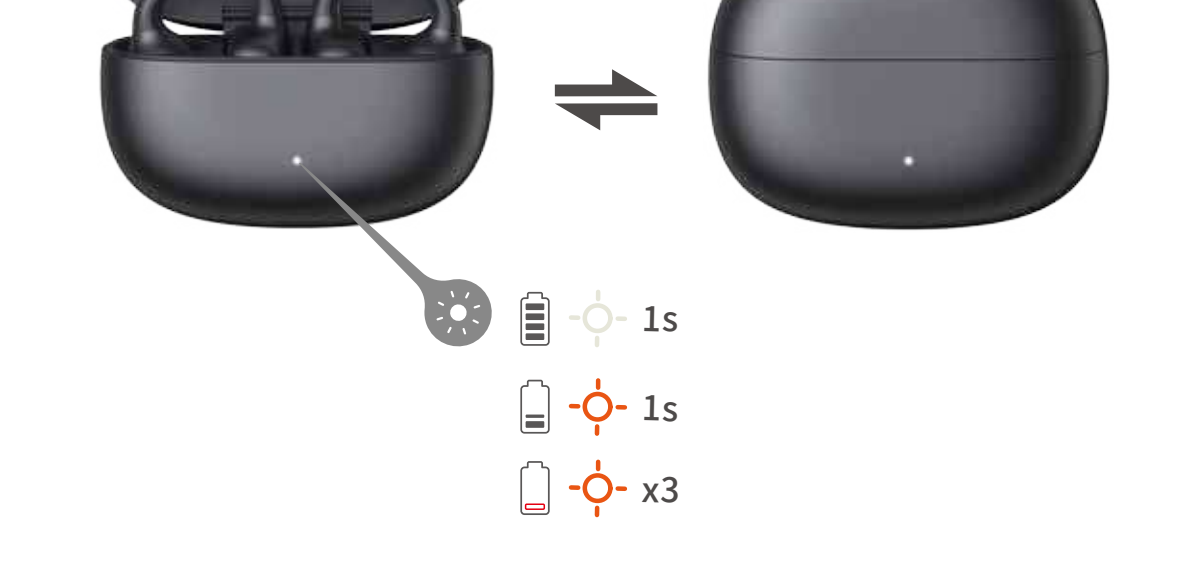
Model: EDF200200

Open-ear True Wireless Earbuds

Manual

BC

EN 1. Power ON/OFF



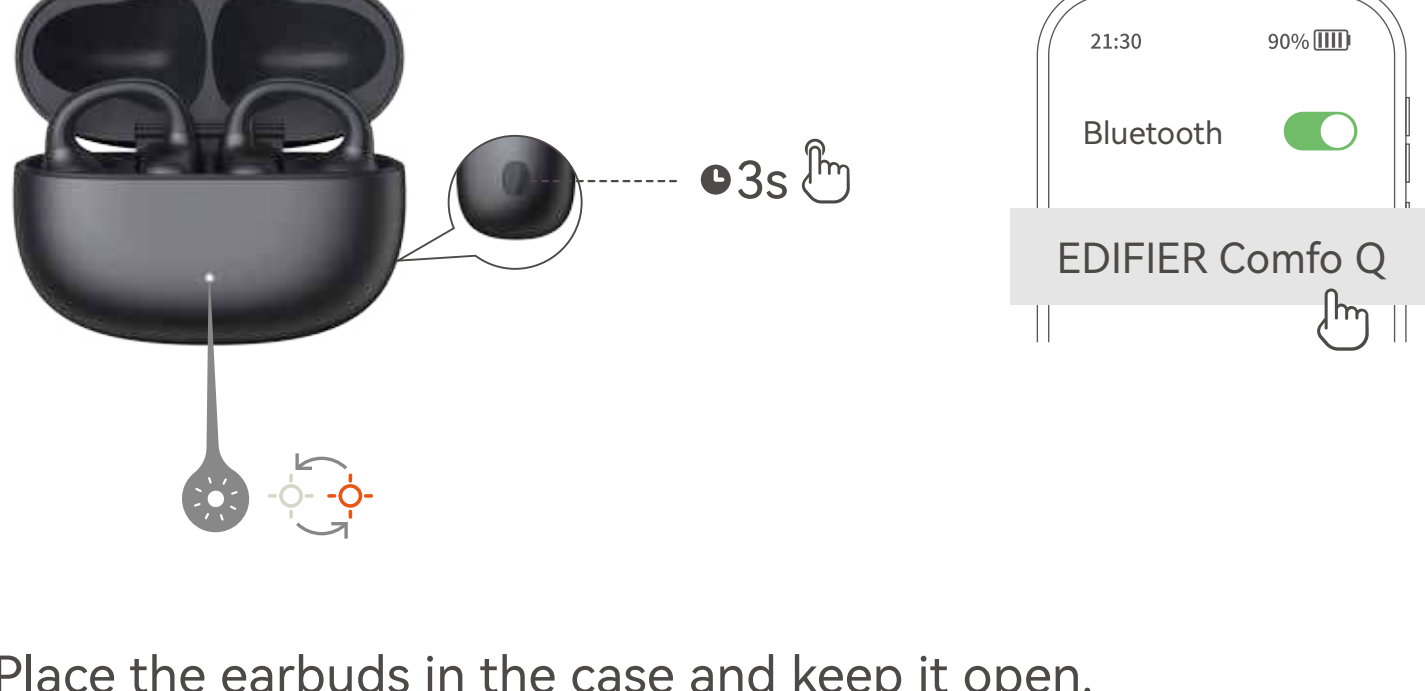
Open or close the case to power on/off.

2. First pairing



- Once powered on, the earbuds will automatically enter Bluetooth pairing mode.
- Select "EDIFIER Comfo Q" from your device list to connect.

3. Pairing for new device



- Place the earbuds in the case and keep it open.
- Press and hold the button on the case for 3s until white and orange LED blink.

Note: For subsequent use, the earbuds will automatically connect to the device used last time.

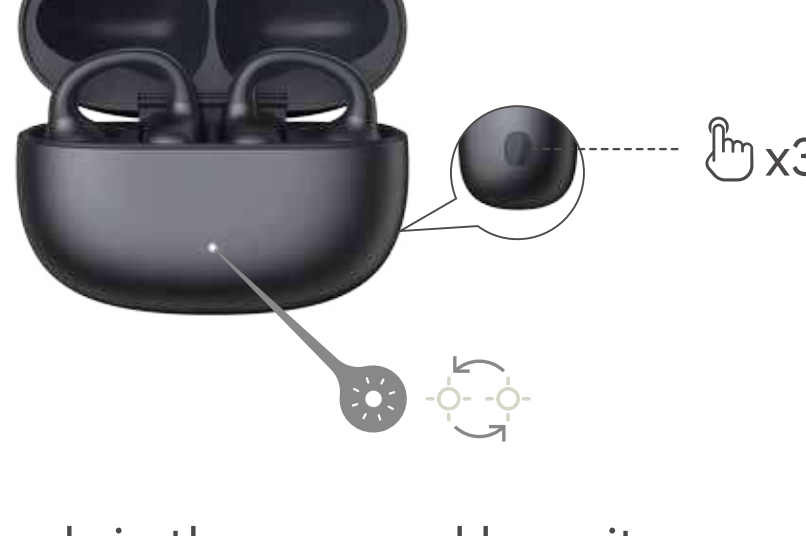
4. Multipoint connection



- Pair device A with the earbuds manually and keep the earbuds in the case.
- Re-enter Bluetooth pairing and select "EDIFIER Comfo Q" in device B settings to connect.
- Select "EDIFIER Comfo Q" again in device A settings to complete the multipoint connection.

Note: For subsequent use, the earbuds will automatically reconnect to the two devices used last time.

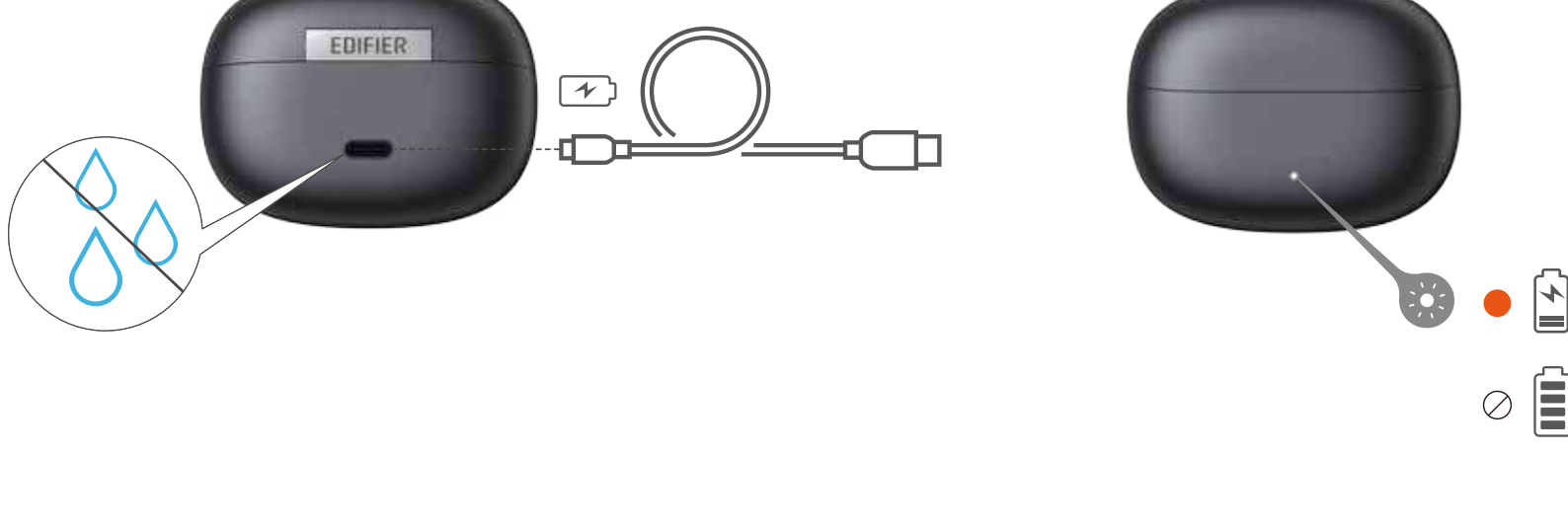
5. Reset/left & right connection



- Place the earbuds in the case and keep it open.
- Press the button on the case 3 times, white LED will blink until the reset is complete.

Note: This operation will clear pairing records, reconnect left & right earbuds and restore factory settings.

6. Charging



Input: 5V == 200mA (Earbuds) 5V == 1A (Charging case)

Note: Make sure the USB port is completely dry before charging.

7. Controls



L	R
x2	x2
x2	x2
x2	x2
x3	x3

- "x2" double tap; "x3" triple tap;
- Download EDIFIER ConneX App to customize more control settings.

FR 1. Allumer/Éteindre



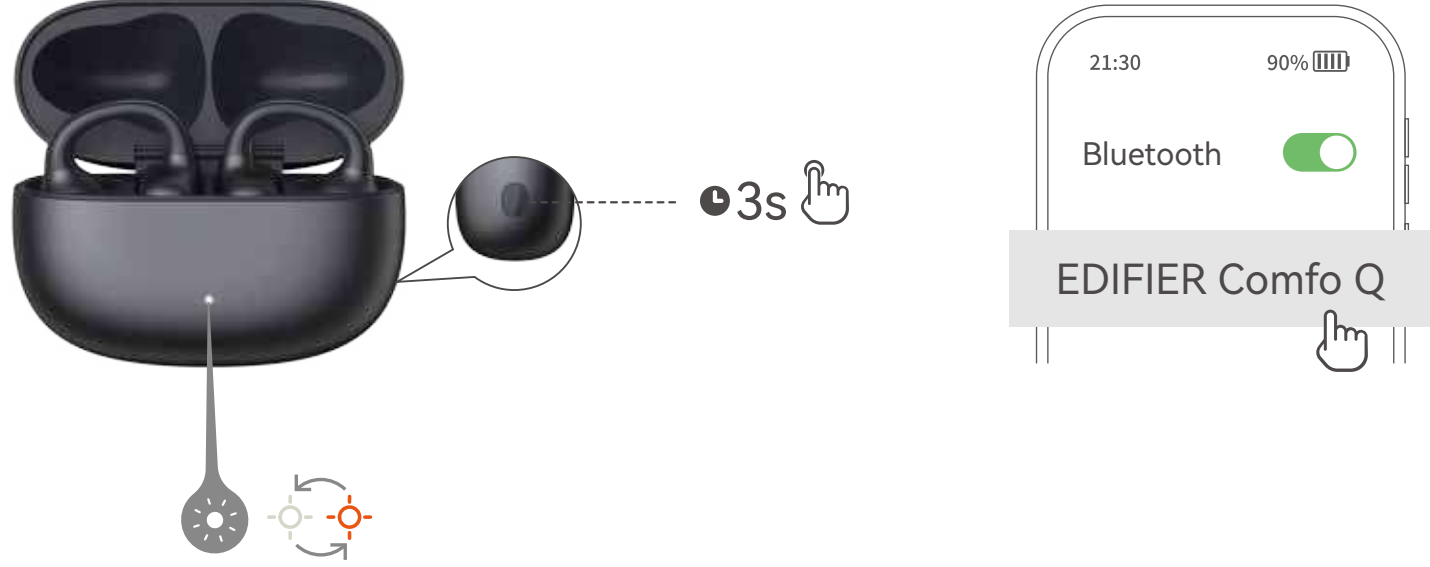
Ouvrez ou fermez l'étui pour allumer/éteindre.

2. Première association



1. Une fois allumés, les écouteurs passeront automatiquement en mode d'association Bluetooth.
2. Sélectionnez « EDIFIER Comfo Q » dans la liste de votre appareil pour vous connecter.

3. Association pour un nouvel appareil



1. Placez les écouteurs dans l'étui et laissez-le ouvert.
2. Maintenez le bouton sur l'étui enfoncé pendant 3 s jusqu'à ce que les voyants LED blanc et orange clignotent.

Remarque : Les écouteurs se connecteront automatiquement au dernier appareil associé lorsque vous les allumerez dans le futur.

4. Connexion double appareil



1. Associez l'appareil A aux écouteurs manuellement et ne sortez pas les écouteurs.
2. Revenez au mode d'association Bluetooth et sélectionnez « EDIFIER Comfo Q » dans les paramètres de l'appareil B pour vous connecter.
3. Sélectionnez une nouvelle fois « EDIFIER Comfo Q » dans les paramètres de l'appareil A pour le connecter et activer la connexion multipoint.

Remarque : Lors d'une utilisation ultérieure, les écouteurs se reconnectent automatiquement aux deux appareils utilisés la dernière fois.

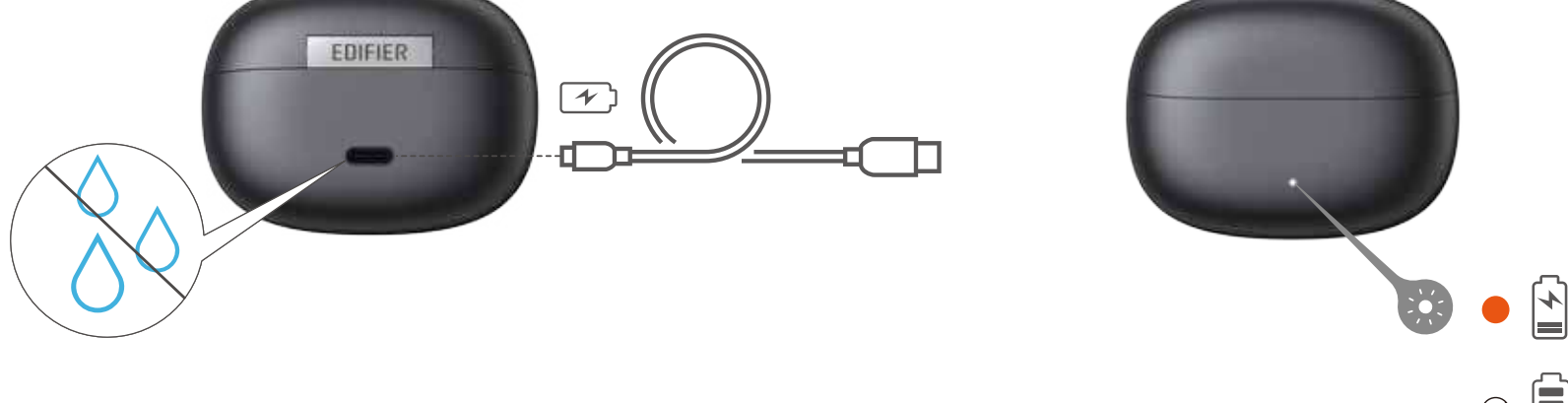
5. Réinitialisation/connexion gauche & droite



1. Placez les écouteurs dans l'étui et laissez-le ouvert.
2. Appuyez 3 fois sur le bouton sur l'étui, le voyant LED blanc clignote jusqu'à ce que la réinitialisation soit terminée.

Remarque : Cette opération annulera les connexions enregistrées, reconnectera les écouteurs gauche et droit et exécutera une réinitialisation aux réglages d'usine.

6. Charger



Entrée: 5 V == 200 mA (Écouteurs) 5 V == 1 A (Étui-chargeur)

Remarque : Assurez-vous que le port USB est parfaitement sec avant d'effectuer la charge.

7. Commandes



L	R
📞 x2	📞 x2
🔊 x2	🔊 x2
⏮ x2	⏮ x2
⏭ x3	⏭ x3

1. « x2 » toucher deux fois ; « x3 » toucher trois fois ;
2. Téléchargez l'appli EDIFIER ConneX pour des réglages de contrôle plus personnalisables.

ES 1. Encendido/Apagado



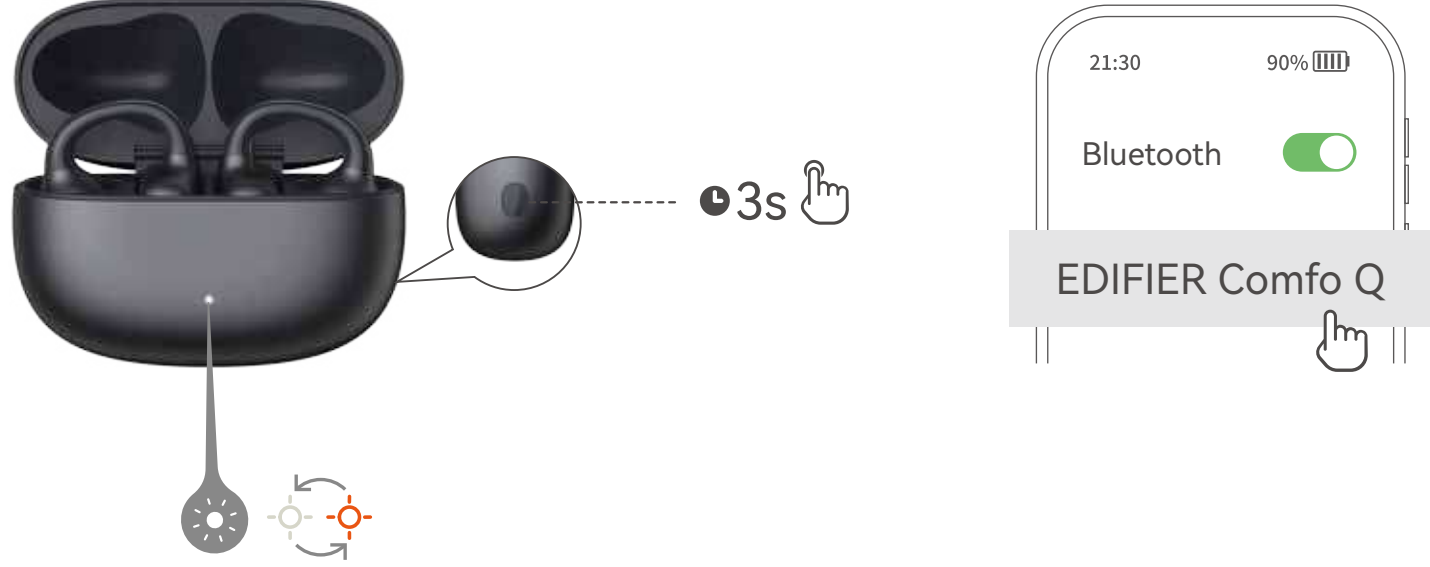
Abra o cierre el estuche para encender o apagar.

2. Primer emparejamiento



1. Una vez encendido, los auriculares ingresarán automáticamente al emparejamiento Bluetooth.
2. Seleccione "EDIFIER Comfo Q" de su lista de dispositivos para conectarse.

3. Emparejamiento para dispositivo nuevo



1. Ponga los auriculares intraurales en el estuche y manténgalo abierto.
2. Mantenga pulsado el botón del escuche 3 segundos hasta que los LEDs blanco y naranja parpadeen.

Nota: Para usos posteriores, los auriculares se conectarán automáticamente al último dispositivo usado.

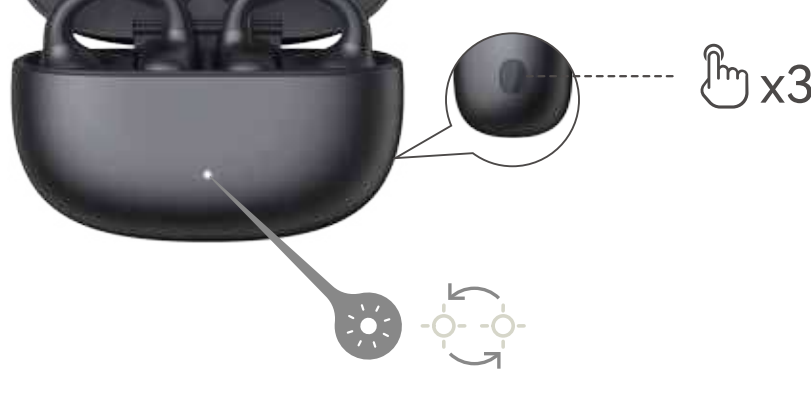
4. Conexión multipunto



1. Empareje manualmente el dispositivo A con los auriculares intraurales y mantenga los auriculares en el estuche.
2. Vuelva a acceder al emparejamiento Bluetooth y seleccione "EDIFIER Comfo Q" en la configuración del dispositivo B para conectar.
3. Seleccione de nuevo "EDIFIER Comfo Q" en los ajustes del dispositivo A para completar la conexión multipunto.

Nota: Para usos posteriores, los auriculares intraurales volverán a conectarse automáticamente a los dos dispositivos usados la última vez.

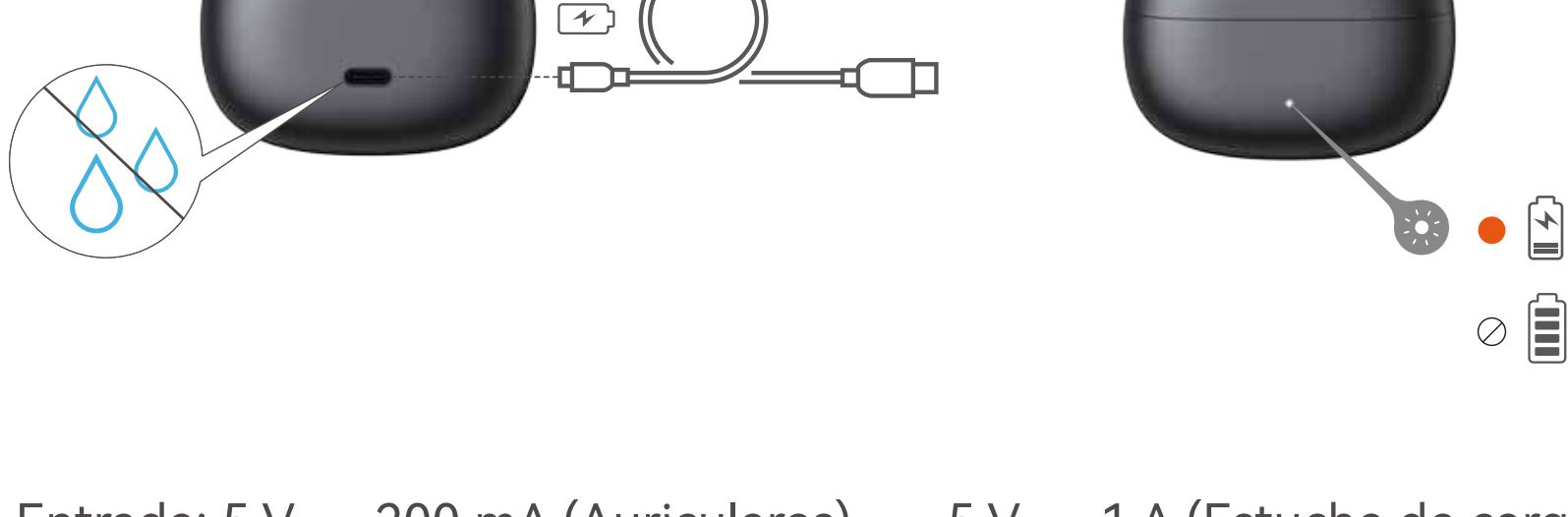
5. Restablecimiento/conexión izquierda y derecha



1. Ponga los auriculares intraurales en el estuche y manténgalo abierto.
2. Pulse el botón del estuche 3 veces, el LED blanco parpadeará hasta que el restablecimiento se haya completado.

Nota: Esta operación borrará los registros de emparejamiento, volverá a conectar los auriculares izquierdo y derecho y restablecerá la configuración de fábrica.

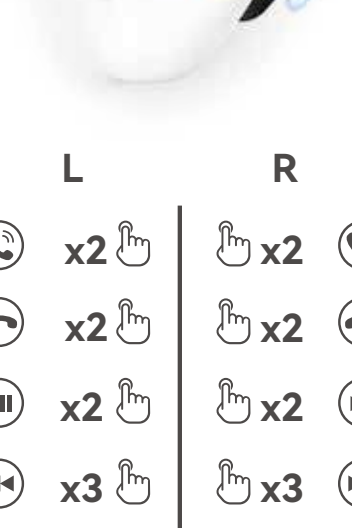
6. Carga



Entrada: 5 V $\equiv$ 200 mA (Auriculares) 5 V $\equiv$ 1 A (Estuche de carga)

Nota: Asegúrese de que el puerto USB está completamente seco antes de carga.

7. Controles



L	R
📞 x2	📞 x2
🔊 x2	🔊 x2
⏮ x2	⏮ x2
⏭ x3	⏭ x3

1. "x2" tocar dos veces; "x3" tocar tres veces;
2. Descargue la App EDIFIER ConneX para más configuraciones de control personalizables.

DE 1. Einschalten/Ausschalten

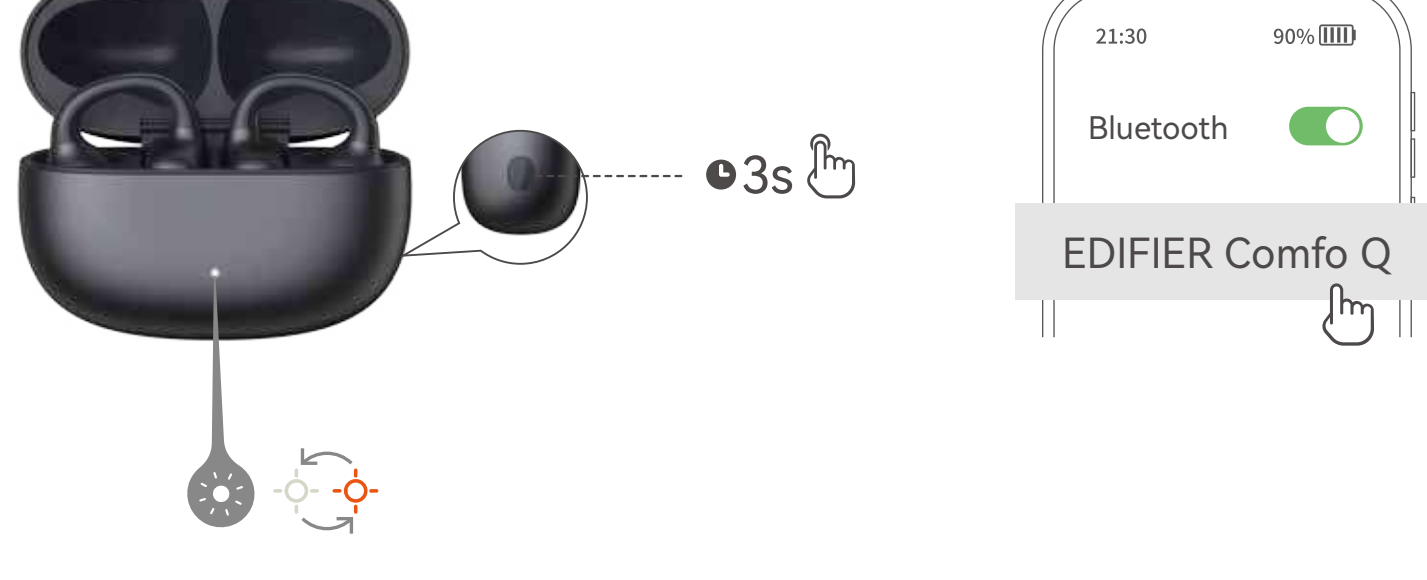


ein-/auszuschalten.



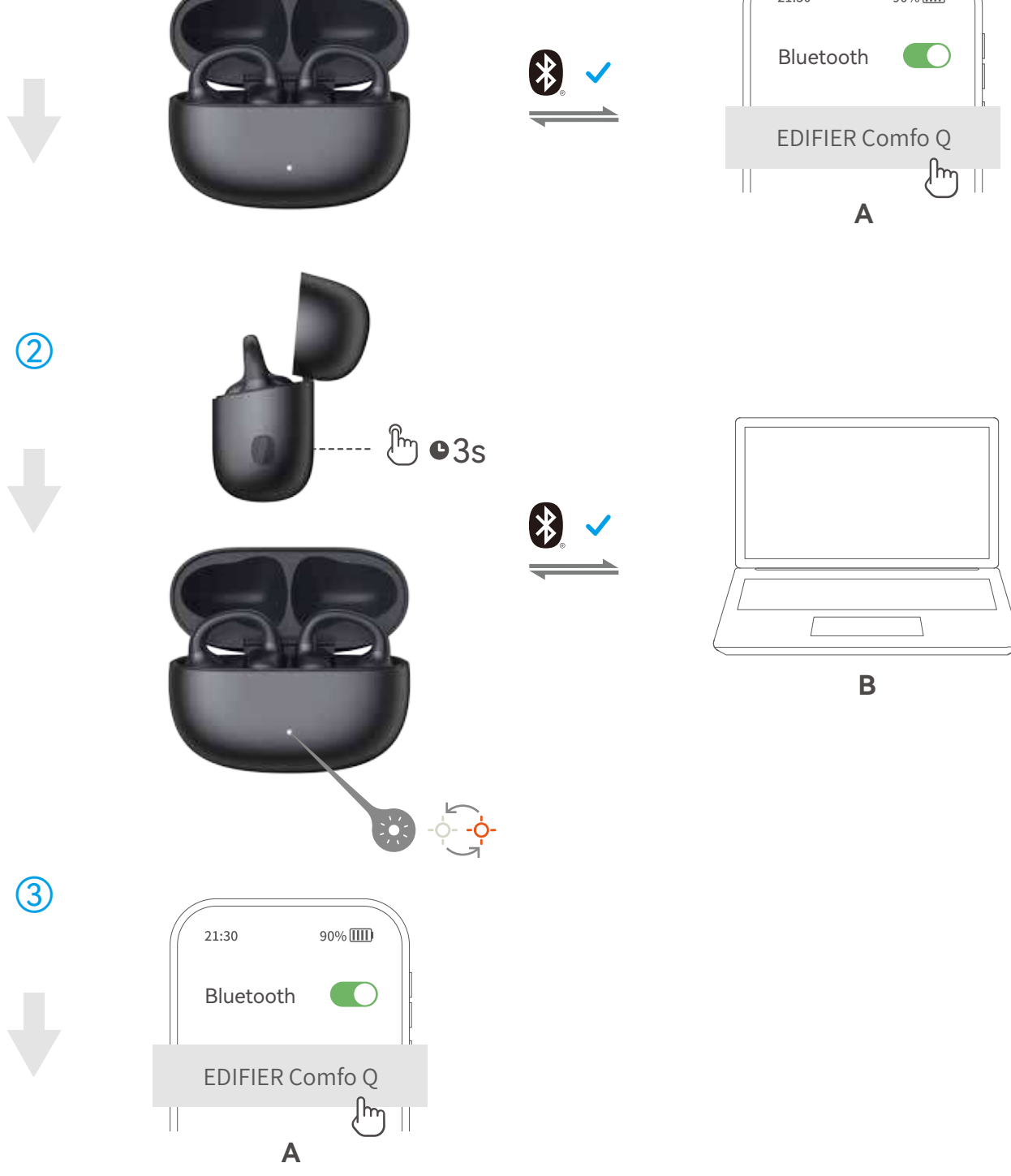
1. Nachdem die Ohrhörer eingeschaltet sind, beginnen sie automatisch die Bluetooth-Kopplung.
2. Wählen Sie „EDIFIER Comfo Q“ aus Ihrer Geräteliste, um eine Verbindung herzustellen.

3. Kopplung für neues Gerät



2. Halten Sie die Taste auf dem Ladekoffer 3 s lang gedrückt, bis die weiße und orangefarbene LED blinken.
- Hinweis: Für die spätere Verwendung werden die Ohrhörer automatisch mit dem zuletzt verwendeten Gerät verbunden.

mit dem zuletzt verwendeten Gerät verbunden.



1. Koppeln Sie Gerät A manuell mit den Ohrhörer und lassen Sie die Ohrhörer im Ladekoffer.
2. Stellen Sie die Bluetooth-Kopplung erneut her und wählen Sie „EDIFIER Comfo Q“ in den Einstellungen von Gerät B, um eine Verbindung herzustellen.
3. Wählen Sie erneut „EDIFIER Comfo Q“ in den Einstellungen für Gerät A, um die Multipoint-Verbindung abzuschließen.

- Gerät A, um die Multipoint-Verbindung abzuschließen.
Hinweis: Bei der nächsten Verwendung werden die Ohrhörer automatisch wieder mit den beiden zuletzt verwendeten Geräten verbunden.

verbunden.

9. Zet terugzetten/Link & Rechten Verbinding



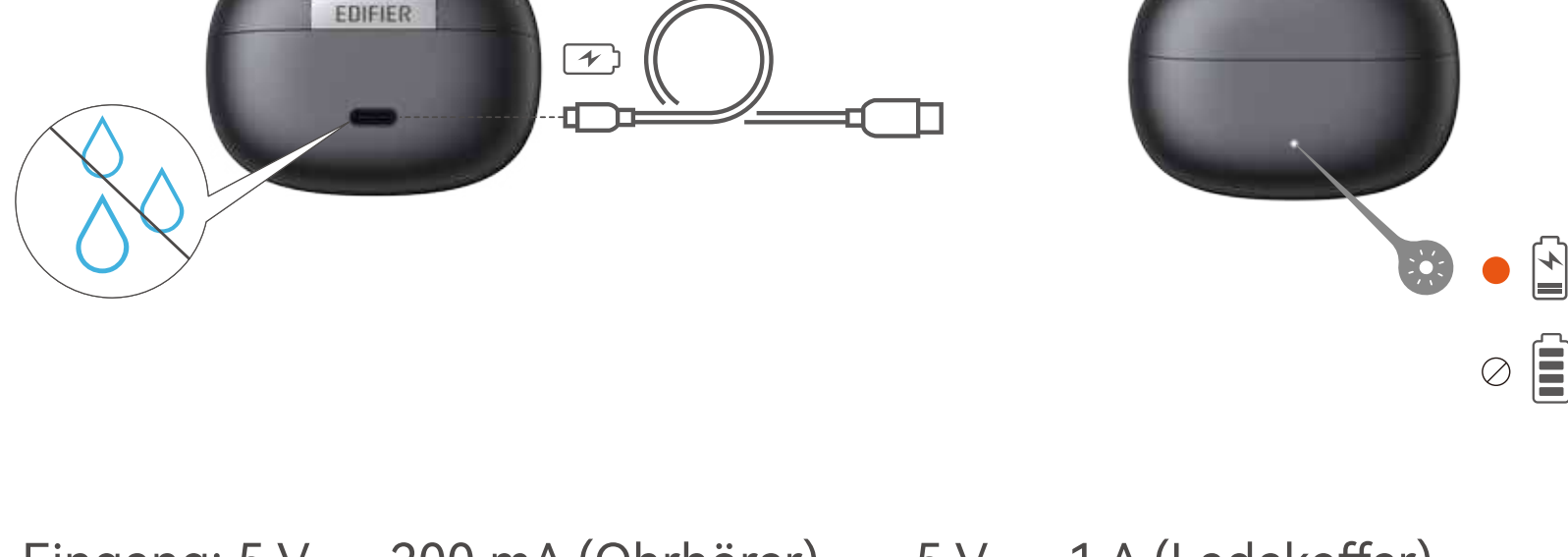
1. Setzen Sie die Ohrhörer in den Ladekoffer und lassen Sie ihn geöffnet.
2. Drücken Sie die Taste auf dem Ladekoffer 3 mal. Die Weiß LED

2. Drücken Sie die Taste auf dem Ladekoffer 3 mal. Die Weiß LED blinkt, bis der Reset abgeschlossen ist.

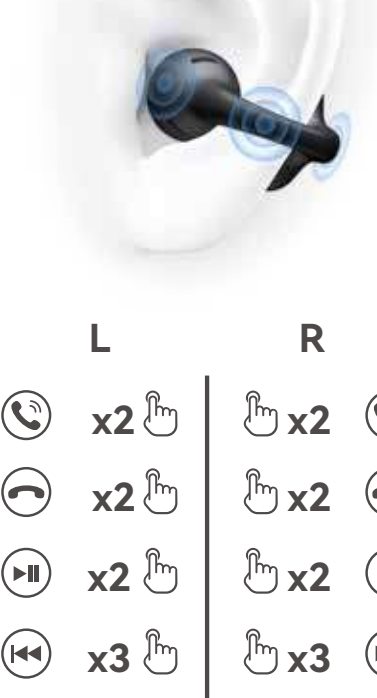
blinkt, bis der Reset abgeschlossen ist.
Hinweis: Dieser Vorgang löscht die Pairing-Datensätze, verbindet die

Hinweis: Dieser Vorgang löscht die Pairing-Datensätze, verbindet die linken und rechten Ohrhörer erneut und stellt die Werkseinstellungen

O. Laufen



Aufladen vollständig trocken ist.



1. „x2“ doppelt tippen; „x3“ dreifach tippen;
2. Laden Sie die App EDIFIER ConneX für weitere anpassbare

2. Laden Sie die App EDIFIER ConneX für weitere anpassbare Einstellungen der Bedienungselemente herunter.

IT 1. Accensione/Spegnimento



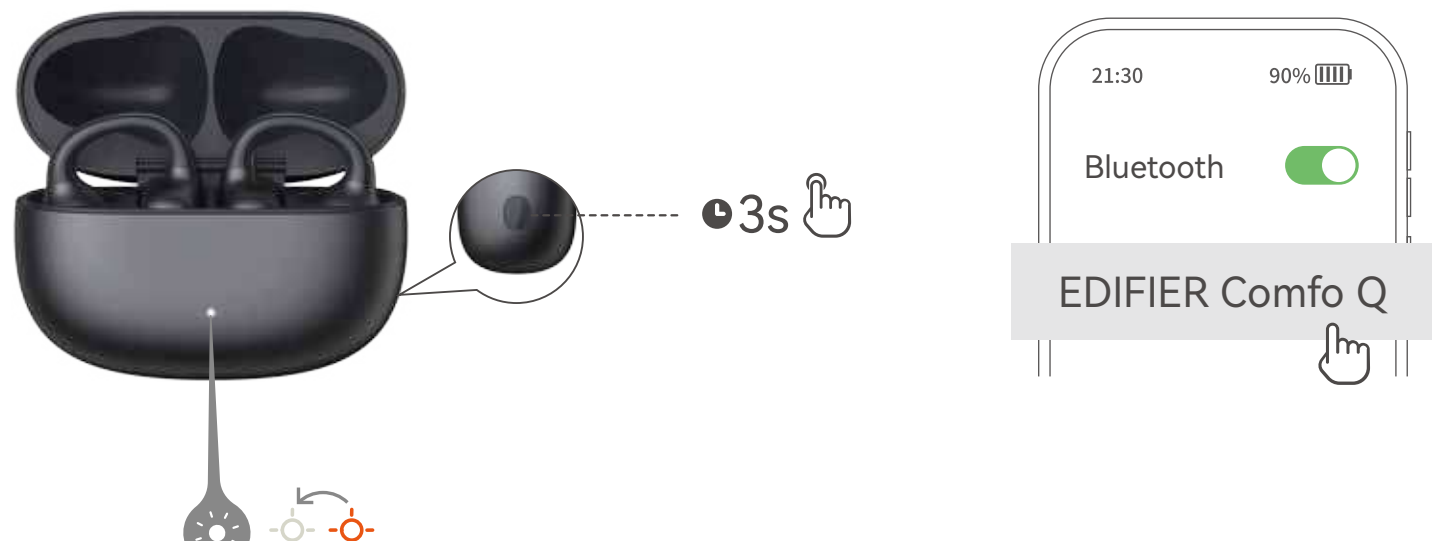
Aprire o chiudere la custodia per accendere/spegnere.

2. Prima associazione



1. Una volta accesi, gli auricolari effettueranno automaticamente l'accoppiamento Bluetooth.
2. Selezionare "EDIFIER Comfo Q" dall'elenco dei dispositivi per connettersi.

3. Accoppiamento di un nuovo dispositivo



1. Inserire gli auricolari nella custodia e tenerla aperta.
2. Tieni premuto il pulsante sulla custodia per 3 secondi finché i LED bianco e arancione non lampeggiano.

Nota: Per il successivo utilizzo, gli auricolari si connetteranno automaticamente al dispositivo utilizzato l'ultima volta.

4. Connettività multipunto



1. Accoppiare manualmente il dispositivo A con gli auricolari e riporre questi ultimi nella custodia.
2. Accedere nuovamente all'accoppiamento Bluetooth e selezionare "EDIFIER Comfo Q" nell'impostazione del dispositivo B per connettersi.
3. Selezionare nuovamente "EDIFIER Comfo Q" nelle impostazioni del dispositivo A per completare la connessione multipunto.

Nota: Per l'uso successivo, gli auricolari si riconnetteranno automaticamente ai due dispositivi usati l'ultima volta.

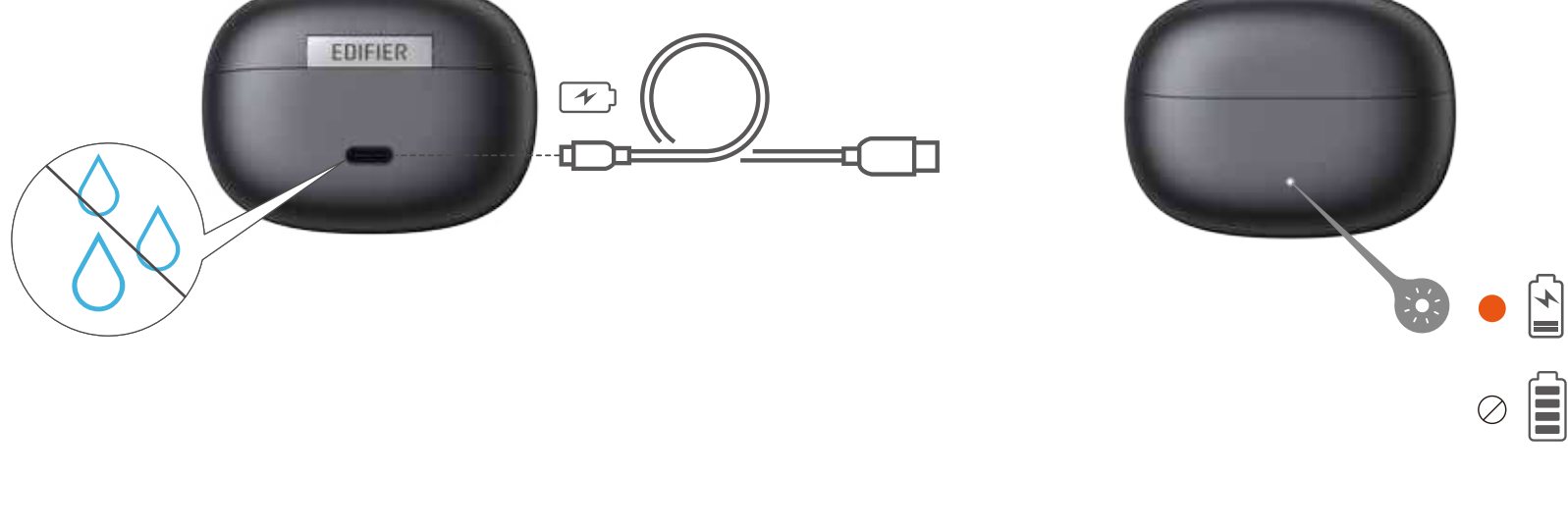
5. Ripristino/connessione sinistro e destro



1. Inserire gli auricolari nella custodia e tenerla aperta.
2. Premere il pulsante sulla custodia 3 volte, il LED bianco lampeggerà fino al completamento del ripristino.

Nota: Questa operazione cancella i registri di accoppiamento, ricollega gli auricolari destro e sinistro e ripristina le impostazioni di fabbrica.

6. Carica



Ingresso: 5 V = 200 mA (Auricolare) 5 V = 1 A (Custodia di ricarica)

Nota: Accertarsi che la porta USB sia perfettamente asciutta prima di procedere al caricamento.

7. Comandi



L	R
📞 x2	📞 x2
🔄 x2	🔄 x2
⏮ x2	⏮ x2
⏭ x3	⏭ x3

1. "x2" doppio tocco; "x3" tocco triplo;
2. Scarica l'App EDIFIER ConneX per impostazioni dei comandi più personalizzabili.

PT 1. Ligar/Desligar



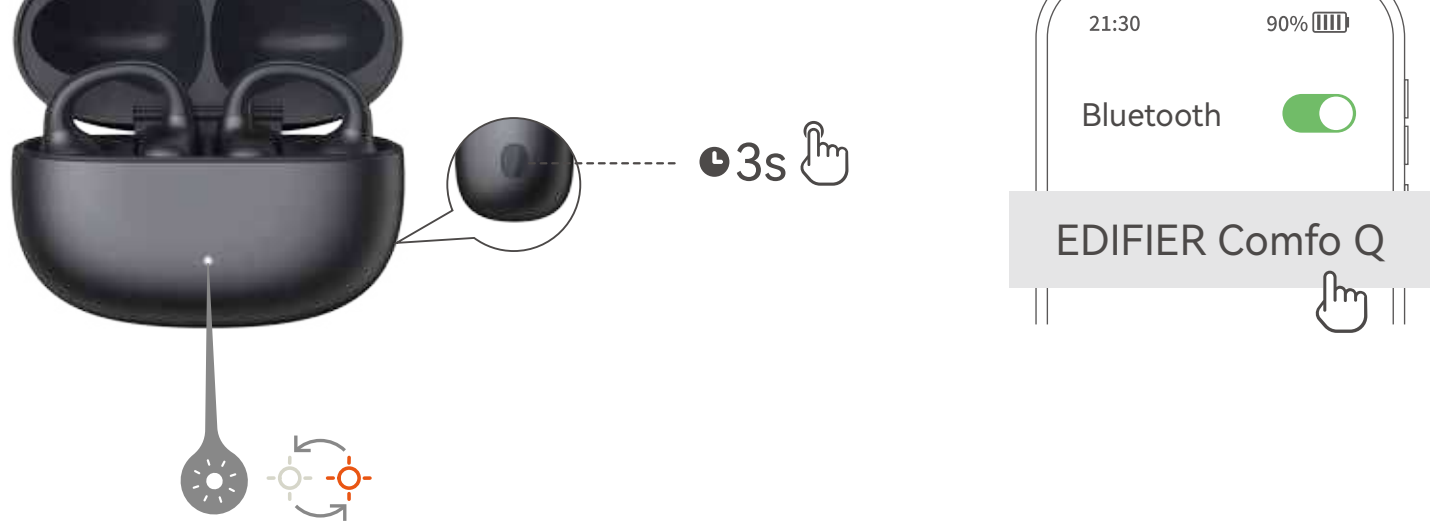
Abra ou feche o case para ligar/desligar.

2. Primeiro emparelhamento



1. Uma vez ligados, os fones de ouvido entrarão automaticamente no modo de emparelhamento Bluetooth.
2. Selecione "EDIFIER Comfo Q" na sua lista de dispositivos para conectar.

3. Emparelhamento em um novo dispositivo



1. Coloque os fones de ouvido no case e mantenha-o aberto.
2. Mantenha pressionado o botão do case por 3seg. até o LED branco e laranja piscar.

Nota: Para uso posterior, os fones de ouvido se conectarão automaticamente ao dispositivo utilizado na última vez.

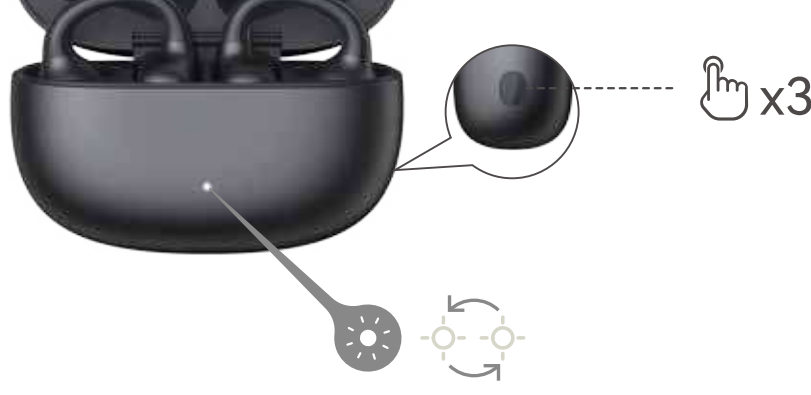
4. Conexão multiponto



1. Emparelhe o dispositivo A com os fones de ouvido manualmente e mantenha os fones de ouvido no case.
2. Entre novamente no emparelhamento por Bluetooth e selecione "EDIFIER Comfo Q" no dispositivo B para conectá-lo.
3. Selecione "EDIFIER Comfo Q" novamente nas configurações do dispositivo A para finalizar a conexão multiponto.

Nota: Nas utilizações posteriores, os fones de ouvido irão reconectar-se automaticamente aos dois últimos dispositivos usados pela última vez.

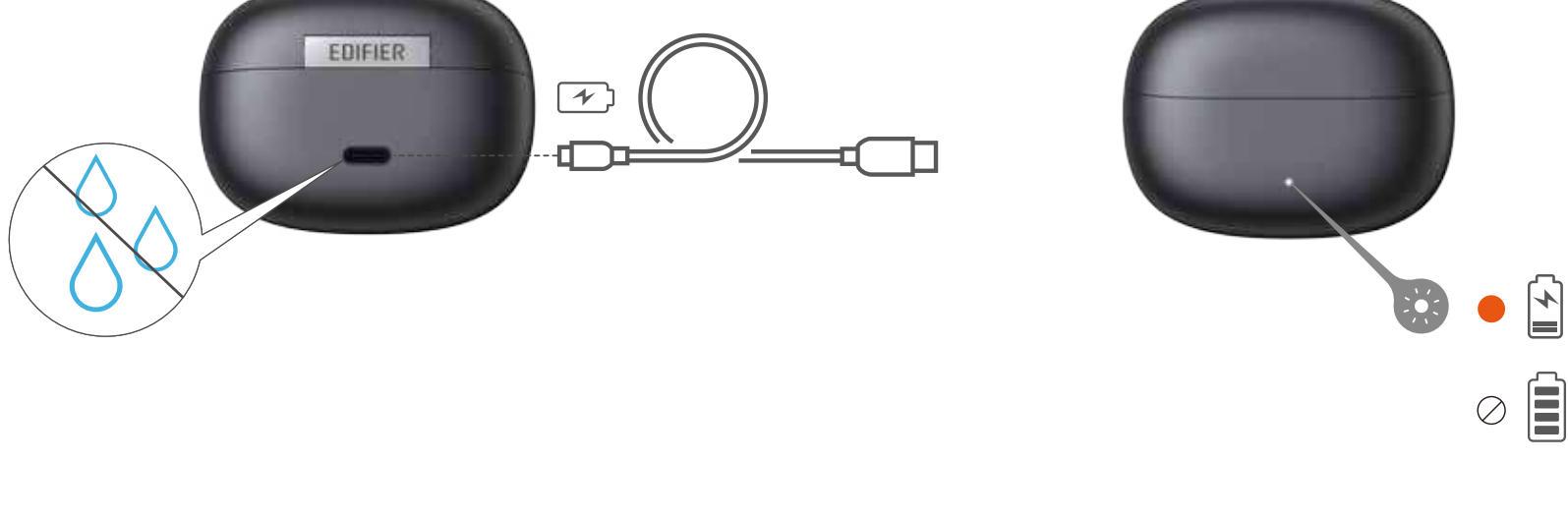
5. Redefinição/conexão esquerda e direita



1. Coloque os fones de ouvido no case e mantenha-o aberto.
2. Pressione o botão no case por 3 vezes, o LED branco pisca até que a redefinição seja concluída.

Nota: Questa operazione cancella i registri di accoppiamento, ricollega gli auricolari destro e sinistro e ripristina le impostazioni di fabbrica.

6. Carregamento



Entrada: 5 V $\equiv$ 200 mA (Fones) 5 V $\equiv$ 1 A (Case de carregamento)

Nota: Certifique-se de que a porta USB esteja completamente seca antes de carregar.

7. Controles



L	R
x2	x2
x2	x2
x2	x2
x3	x3

1. "x2" toque duplo; "x3" toque triplo;
2. Faça o download do App EDIFIER ConneX para obter mais configurações de controle personalizáveis.

JP 1. 電源オン/オフ



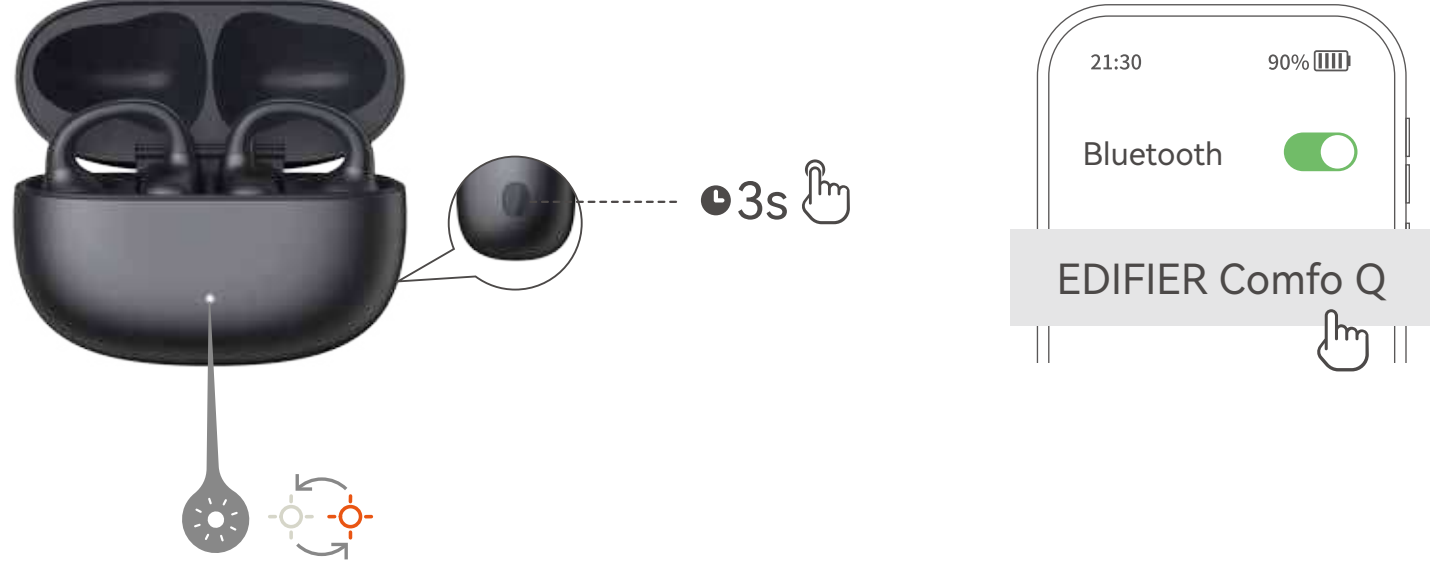
ケースを開／閉して製品の電源をオン／オフします。

2. 初回のペアリング



1. 製品の電源をオンにすると、イヤホンは自動的にBluetoothペアリングへ入ります。
2. Bluetooth機器側のデバイス一覧より「EDIFIER Comfo Q」を選び、接続します。

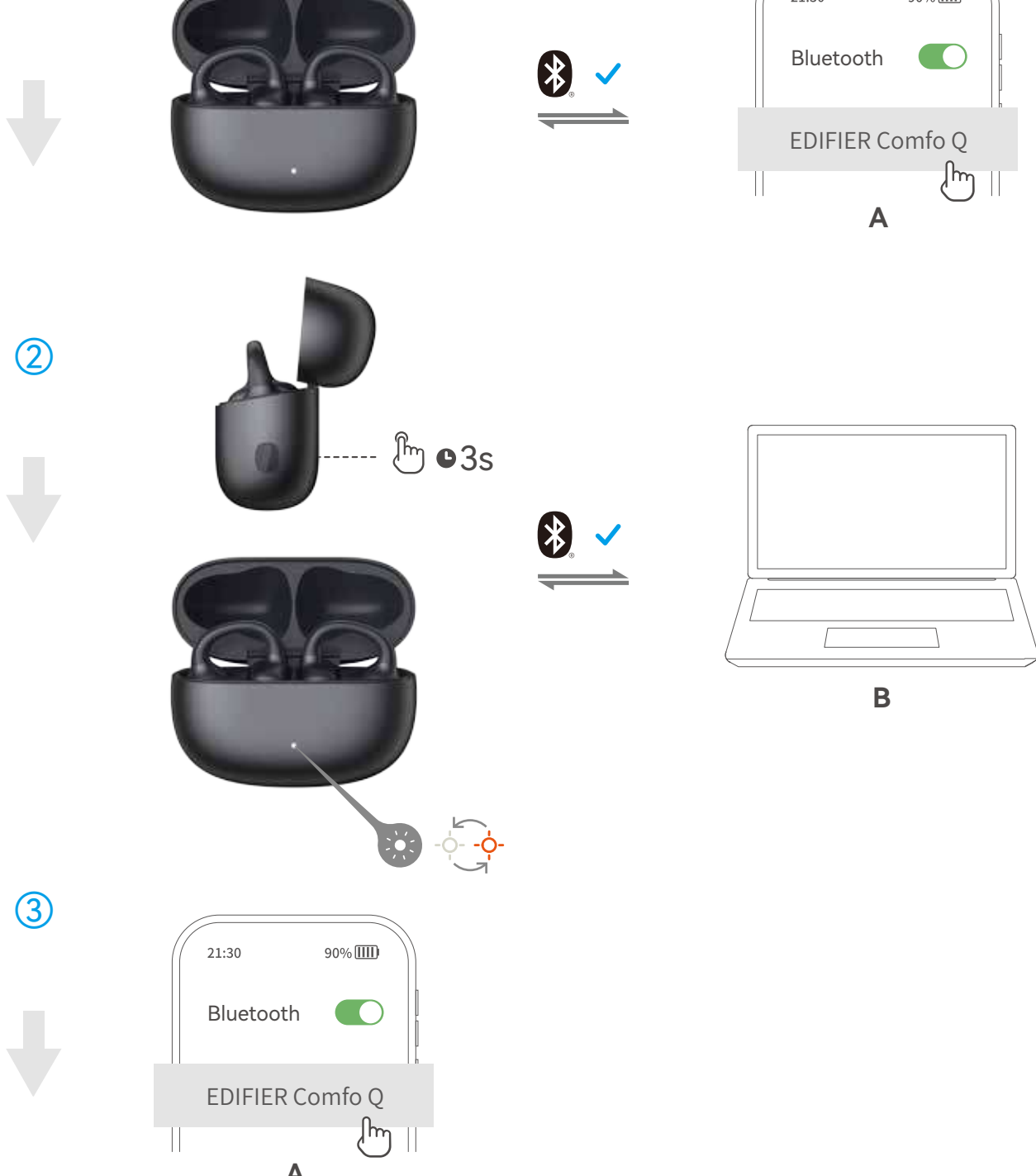
3. 新しいデバイスのペアリング



1. イヤホンをケースに置いて、開いたままにします。
2. 白色とオレンジ色のLEDが点滅するまで、ケースのボタンを3秒間長押しします。

注：後の使用のために、イヤホンは前回使用したデバイスに自動的に接続します。

4. マルチポイント接続



1. デバイスAをイヤホンと手動でペアリングして、イヤホンを取り出さないでください。
2. Bluetoothペアリングに再度入り、デバイスBの設定で「EDIFIER Comfo Q」を選び、接続します。
3. デバイスAの設定で再度「EDIFIER Comfo Q」を選択して接続すると、マルチポイント接続が完了します。

注：次回以降に使用する場合、自動的にイヤホンは、最後に使用した2つのデバイスに再接続します。

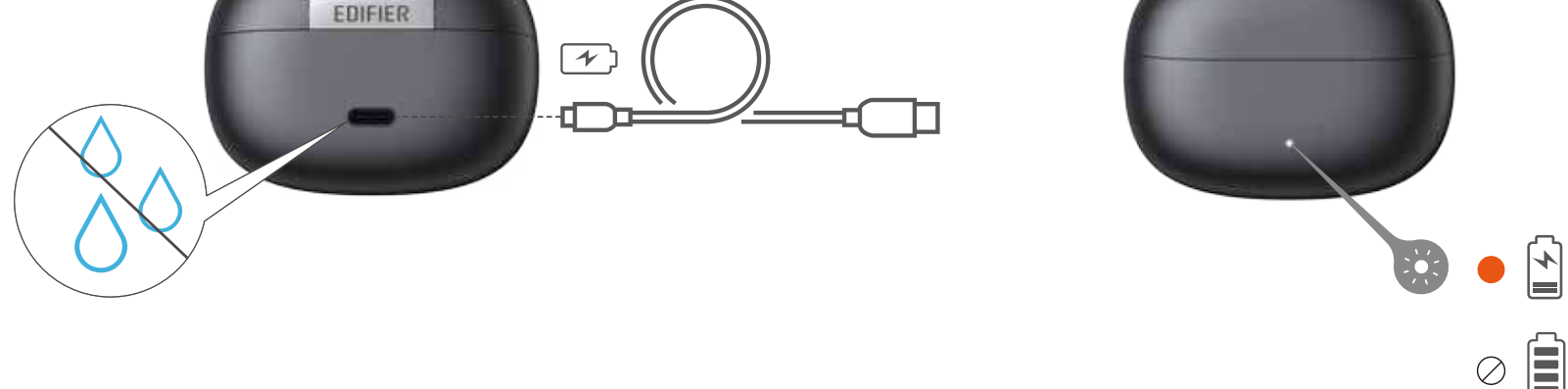
5. リセット/左右接続



1. イヤホンをケースに置いて、開いたままにします。
2. ケースのボタンを3回押すと、リセットが完了するまで白色のLEDが点滅します。

注：この操作により、ペアリング記録が消去、左右のイヤホンが再接続され、工場出荷時の設定に戻ります。

6. 充電



入力: 5V $\equiv$ 200mA (イヤホン) 5V $\equiv$ 1A (充電ケース)

注：充電を行う前に、USBポートが完全に乾燥した状態であることを確認してください。

7. コントロール



L	R
📞 x2 🖐️	🖐️ x2 📞
🔄 x2 🖐️	🖐️ x2 🔄
⏸ x2 🖐️	🖐️ x2 ⏸
⏮ x3 🖐️	🖐️ x3 ⏭

1. 「x2」 2回タップ、「x3」 3回タップ。
2. EDIFIER ConneXは自分好みにカスタマイズできるアプリです。お使いのスマートフォンでアプリをダウンロードしてご利用ください。

CN 1. 開/關機



打開或關閉充電盒，耳機自動開機或關機。

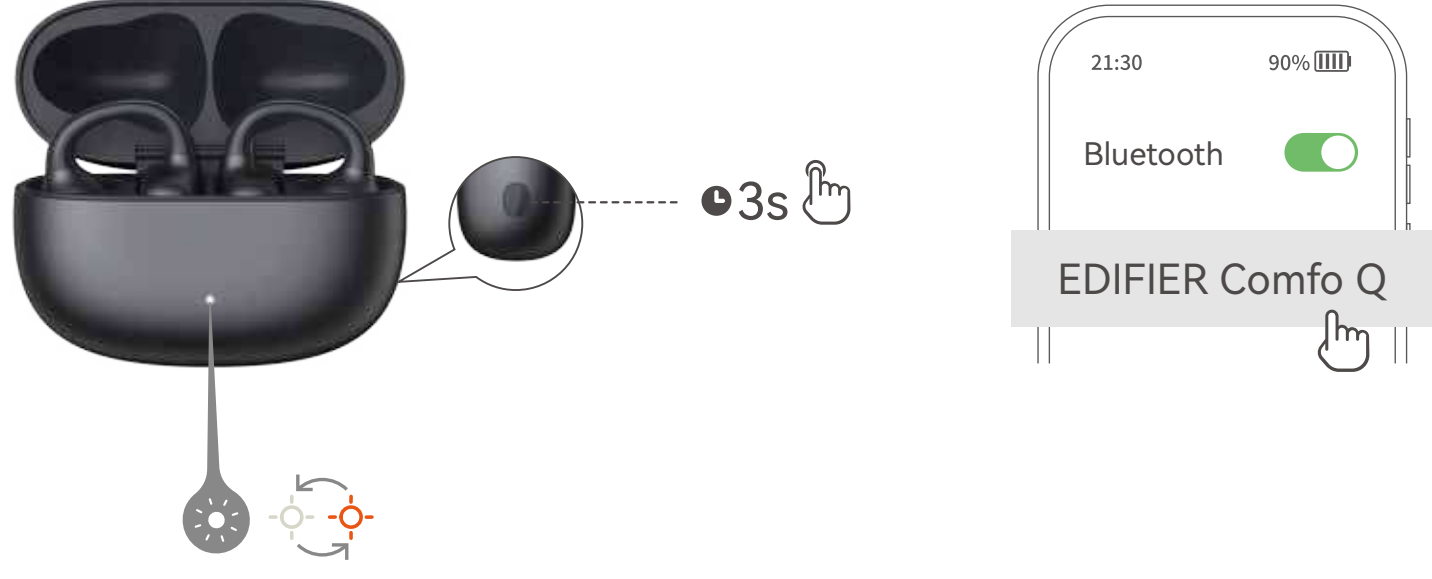
2. 首次配對



1. 首次開機自動進入藍牙配對狀態。

2. 在設備上選擇“EDIFIER Comfo Q”完成連接。

3. 配對新設備



1. 耳機放入充電盒中並開蓋。

2. 長按充電盒按鍵約3秒直至白橙燈交替閃爍。

注意：再次開機，耳機可自動回連最後一次連接過的設備。

4. 雙設備連接



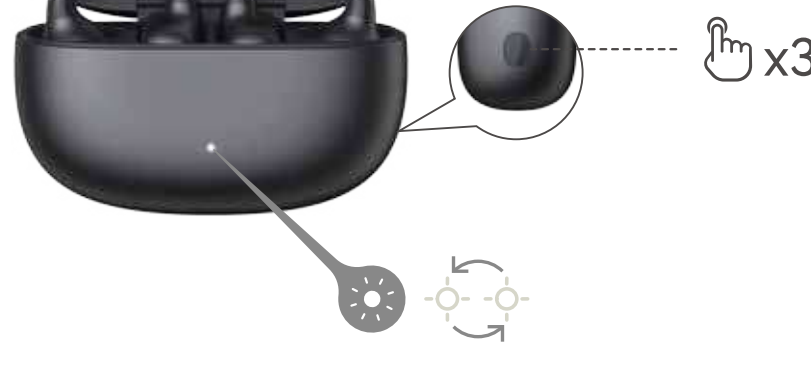
1. 耳機先與A設備連接並保持耳機在充電倉內；

2. 重新進入藍牙配對狀態並在B設備設置中選擇 "EDIFIER Comfo Q" 完成連接；

3. 在A設備設置再次選擇 "EDIFIER Comfo Q" 即可完成多設備連接。

注意：再次開機，耳機可自動回連最後一次連接過的兩臺設備。

5. 重置/左右耳機配對

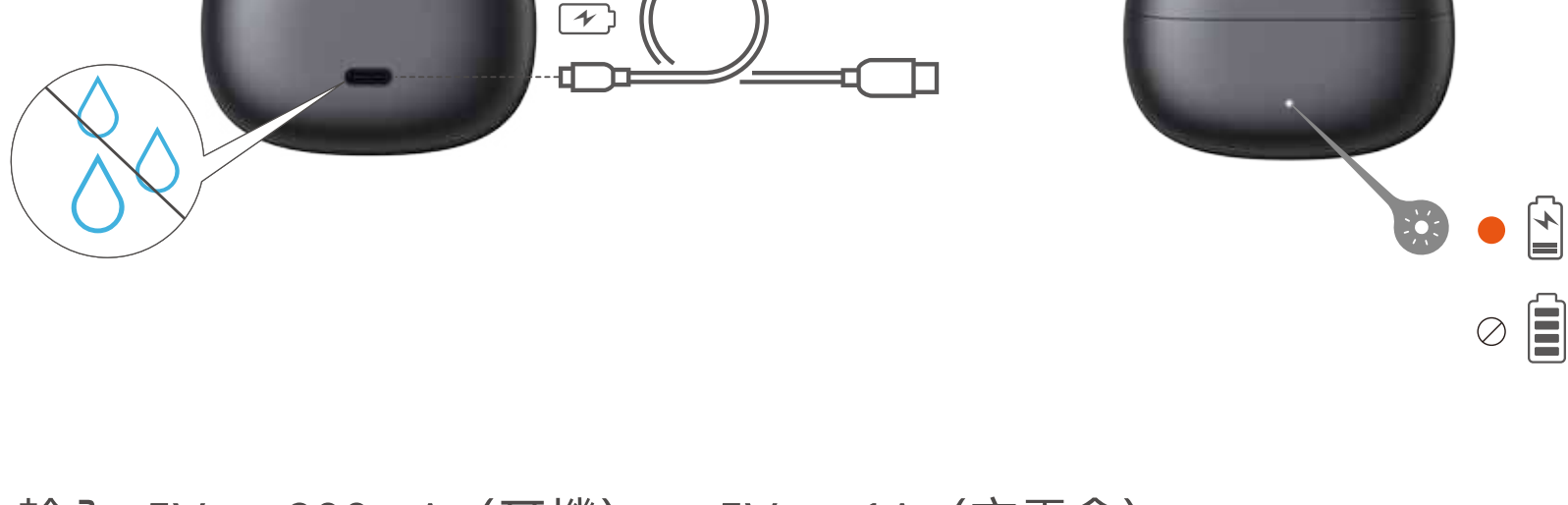


1. 耳機放入充電盒中並開蓋。

2. 充電盒按鍵按3次，白燈慢閃至重置完成。

注意：此操作將清除配對記錄，重新配對左右耳機並恢復出廠設置。

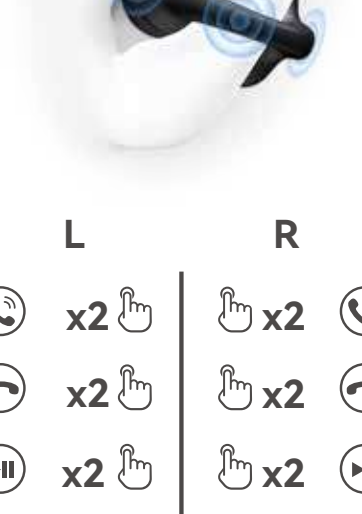
6. 充電



輸入：5V = 200mA（耳機） 5V = 1A（充電盒）

注意：充電前請確保USB端口完全乾燥。

7. 控制



L R

☎ x2 ☎

☎ x2 ☎

☎ x2 ☎

☎ x3 ☎

1. "x2" 雙擊；"x3" 三擊；

2. 更多拓展功能可通過EDIFIER ConneX App來操作。